



Dans ce numéro

- Darlene Cooper prend sa retraite.
- Profil du membre Gio Calixto
- Entretien avec le membre Corey Mazinke
- Demandez à un conseiller – Emploi et finances
- Yvette Cenerini récipiendaire du Prix d'excellence 2023

Did you know?

Canadian clinicians recommend single-use hydrophilic catheters as best practice for intermittent catheterization.



41% of intermittent catheters users find urinary tract infections (UTIs) a daily concern.¹



Triple Action
Coating Technology™

Canadian Clinicians recommend using a new, sterile, pre-lubricated catheter every time you catheterize.² All **SpeediCath®** catheters are instantly ready-to-use as they are pre-lubricated with a unique hydrophilic coating. They feature **Triple Action Coating Technology™** so every catheter **stays hydrated**, making insertion and withdrawal **smooth** and **gentle**.

Try our **SpeediCath®** range for free:*



visit.coloplast.ca/Free-Catheters-SCIMB



Scan the QR code to
order free* samples



1. IC user survey (Countires; US, UK, DE, ML, FR, IT), Jan 2016 (n=2942)

2. Clean Intermittent Urethral Catheterization in Adults – Canadian Best Practice Recommendations for Nurses. Developed by Nurses Specialized in Wound, ostomy and Continence Canada, Canadian Nurse Continence Advisors, Urology Nurses of Canada, and Infection Prevention and Control. 1st Ed. 2020.

* Limitations apply

Please refer to product 'Instructions for Use' for intended use and relevant safety information.

Ostomy Care / Continence Care / Wound & Skin Care / Interventional Urology

Coloplast Canada, A205-2401 Bristol Circle, Oakville, ON www.coloplast.ca

The Coloplast logo is a registered trademark of Coloplast A/S. © 2023-06 All rights reserved Coloplast A/S, 3050 Humlebaek, Denmark



Coloplast

PM 26645

**ParaTracks est une publication de
Lésions Médullaires Manitoba**

8825, rue Sherbrook
Winnipeg, MB R3A 1M5
Tél : 204.786.4753
Fax : 204.786-1140
Sans frais : 1.800.720.4933
(au Manitoba seulement)
Courriel : info@scimanitoba.ca
Site Web : www.scimanitoba.ca
Facebook@scimanitoba

Soutenu financièrement par
la Manitoba Paraplegia Foundation Inc.

ParaTracks paraît 3 fois par année. On peut
consulter et télécharger les anciens numéros
sur le site Web de LM Manitoba.

Tirage : 1 200 exemplaires
Lectorat approximatif : 2 500

Rédacteur : Dan Joanisse
Mise en page : Adrienne Conley et Dan Joanisse

Tarifs pour une annonce prête à être reproduite :
Pleine page 160 \$
Demi-page 87 \$
Quart de page 55 \$
Taille d'une carte de visite 33 \$
Petites annonces : gratuites pour les membres
de LM Manitoba

Les lettres au rédacteur, les soumissions,
suggestions et commentaires sont grandement
appréciés. Veuillez les envoyer par courriel à
info@scimanitoba.ca ou par la poste à
l'adresse indiquée ci-dessus.

**Numéro d'entente avec Postes Canada
40050723**

Conseil d'administration

Corrine Deegan*
Linda Godin-Sorin - vice-présidente
Lyall Hallick - président
Keith Klaassen*
Ron May
Barbara Rapson
Leonard Steingarten*
Adam Terwin - trésorier
Mark Wherrett*

*personne médullolésée



Spinal Cord Injury Manitoba
Lésions Médullaires Manitoba

Table des matières

Darlene Cooper prend sa retraite.....	4
Coordonnées du personnel.....	5
Profil du membre Gio Calixto.....	6
Demandez à un conseiller - Emploi et finances.....	12
Entretien avec le membre Corey Mazinke.....	16
Nouvelles de la Manitoba Paraplegia Foundation.....	18
Pourquoi n'utiliser son cathéter qu'une seule fois.....	20
Yvette Cenerini, récipiendaire du Prix d'excellence 2023....	22



MPF

**Merci à la Manitoba
Paraplegia Foundation
du soutien continu
qu'elle accorde à
ParaTracks et aux
Manitobaines et
Manitobains
médullolésés.**

Darlene Cooper prend sa retraite.

Plus tôt cette année, Darlene Cooper a annoncé qu'elle prenait sa retraite après plus de 35 années au service de Lésions Médullaires Manitoba et que son dernier jour de travail serait le 6 mars 2023.

Comme beaucoup d'entre vous le savez, Darlene a commencé sa carrière à LM Manitoba comme conseillère en réorientation professionnelle pendant 15 ans. Puis, elle a été directrice des services de réadaptation pendant 20 ans. Elle a aussi servi notre organisme comme directrice générale par intérim à deux reprises et comme directrice générale adjointe depuis juin 2021.

Depuis son arrivée à LM Manitoba, Darlene a fait la promotion de la profession de conseiller et de conseillère en réadaptation, non seulement au sein de notre association, mais aussi dans notre province, au sein du réseau de LM au Canada, aux États-Unis, et au Salvador lorsque LM Canada était engagée à promouvoir la profession au niveau international.

Darlene a été une mentor pour de nombreux employés actuels et anciens de LM Manitoba, une alliée pour d'innombrables membres, une source de soutien pour de nombreux collègues et, avant tout, une défenseure formidable des personnes et des familles affectées par une lésion médullaire au Manitoba.

Nous vous invitons à vous joindre à nous pour lui souhaiter une excellente santé et beaucoup de bonheur pendant une longue retraite bien méritée.



LM Manitoba offre ses sympathies aux familles des personnes ci-dessous décédées récemment.

*Jerry Boyko
Gilbert Daignault
Elizabeth Coutu
Jennifer Delaquis
Penny Graban*

*Janaya Hamrlík
Eliza Keeper
Gordon Pachal
Karen Penner
LeeAnn Peters*

*Darlene Richards
Harold Swalwell
Alan Thickfoot
Arthur Vouriot
William York*

FOR SALE

2008 Honda Odyssey EXL

Color: Grey

Approximately 55,000 km

Air conditioning and side flairs repaired in summer 2022

About \$6,000 in repairs required for door/ramp control module, door opener and rollers based on Eco Medical Company repair estimate from November 2022

Asking price: \$14,500



Contact Alan Briol at 204-232-1619 for questions or test drive.

ADRESSES COURRIEL ET NUMÉROS DE POSTE DU PERSONNEL

204.786.4753 ou sans frais au Manitoba 800.720.4933

Alina Rose Babu Services de transition	arbabu@scimanitoba.ca	235
Gail Burnside Directrice des services de réadaptation	gburnside@scimanitoba.ca	229
Maria Cabas Services aux Autochtones	mcabas@scimanitoba.ca	228
Adrienne Conley Adjointe administrative	aconley@scimanitoba.ca	222
Artem Dolia Services de transition	adolia@scimanitoba.ca	230
Laurence Haien Principal conseiller en réorientation	lhaien@scimanitoba.ca	234
Darell Hominuk Services d'orientation professionnelle	dhominuk@scimanitoba.ca	226
Dan Joannis Directeur général	djoannis@scimanitoba.ca	224
LéAmber Kensley Services de promotion de la santé	lkensley@scimanitoba.ca	231
Neil Okumura Comptable	nokumura@scimanitoba.ca	221
Annika Onosson Services aux Autochtones	aonosson@scimanitoba.ca	223
Natasha Schreyer Services aux médullolésés hospitalisés	nschreyer@scimanitoba.ca	227

De là-bas à ici

Dans cet article, Laurence Haien, principal conseiller en réorientation de LM Manitoba, s'entretient avec Gio Callixto au sujet de sa vie avant et après sa lésion médullaire en 2020, ainsi que de ses plans pour l'avenir.

Parlez-nous un peu de vous, de là où vous avez grandi, de votre famille, de vos loisirs, de ce que vous faisiez avant votre lésion médullaire et de ce qui vous occupe à présent.



Je suis né aux Philippines où j'ai passé une partie de ma jeunesse. Mes parents et moi vivions au Bulacain, une province à l'extérieur de Manille, dans une maison avec de nombreux membres de notre grande famille étendue. Nous sommes venus au Canada lorsque j'avais 13 ans.

J'ai aimé et j'aime toujours jouer aux jeux vidéo. Aux Philippines, il y a des programmes de jeux à la télé et ils sont très populaires. Les gens vont aussi dans les cafés Internet pour jouer aux jeux vidéo. Ici, plutôt que de fréquenter des cafés Internet, les gens achètent des trucs comme PlayStation et d'autres jeux vidéo.

J'ai toujours aimé dessiner et c'est encore le cas aujourd'hui. J'ai suivi beaucoup de cours de dessin quand j'étais jeune. Les sports ne m'ont jamais vraiment intéressé.

Avant ma lésion médullaire, je travaillais à temps partiel comme aide diététiste, tout en suivant un programme d'études en informatique au Collège Red River à temps plein. À un moment donné, j'ai abandonné ce programme d'études. J'ai continué à travailler en permanence à temps partiel comme aide diététiste dans un centre d'hébergement, en acceptant des quarts de travail supplémentaires lorsqu'ils avaient besoin de plus d'aide. J'étais responsable de nettoyer la cuisine et la salle à manger, et de servir les repas aux résidents. J'aimais ce travail que j'ai continué à faire jusqu'à ce qu'on me diagnostique une lésion médullaire.

J'avais postulé à un poste à Revenu Canada avant ma lésion médullaire. J'avais réussi à franchir toutes les étapes et je devais commencer à travailler en mars 2020. Cependant, à ce moment-là je venais de subir ma blessure et j'avais été admis aux soins intensifs.

Parlez-nous maintenant de votre lésion médullaire et de comment elle affecte votre vie.

En premier, les médecins pensaient qu'une tumeur vertébrale était la cause de ma paralysie. Puis, à un moment donné, on nous a informé que ma lésion médullaire était due à un infarctus de la moelle épinière et qu'elle n'avait aucun lien avec cette tumeur. Au départ, j'étais paralysé à partir du cou en descendant, ce qui me décourageait. Avec le temps, cependant, j'ai réussi à me servir de mes mains, puis de mes doigts, ce qui m'a donné de l'espoir.

J'étais hospitalisé à l'hôpital de réadaptation, où je suis demeuré du mois de février au mois de juin et où tous les jours je suivais des séances de physiothérapie et d'ergothérapie. Je n'y ai pas vraiment rencontré beaucoup de personnes de mon âge, car la plupart des patients étaient passablement plus âgés que moi. Vers la fin de mon séjour à l'hôpital, des patients plus jeunes y ont été admis, mais je n'ai pas vraiment eu l'occasion de les connaître. De complètement immobile, j'ai progressivement évolué vers l'utilisation d'un fauteuil roulant manuel. À présent, je me déplace à l'aide d'un déambulateur et je porte une attelle à la jambe gauche.

Parlez-nous maintenant des effets de votre lésion médullaire que vous continuez à ressentir aujourd'hui. Mon équilibre demeure instable. Je ne peux pas marcher sur de grandes distances et je me fatigue assez facilement. Ma capacité à me pencher, à soulever des objets et à les atteindre est limitée. Ce n'est que lorsque j'ai repris mes études et que j'ai commencé à circuler à l'extérieur que j'ai pris conscience d'autres difficultés. J'ai constaté, par

exemple, que les toilettes publiques n'étaient pas toutes assez grandes pour m'accommoder avec un déambulateur. Mon père devait parfois attendre devant la porte des toilettes dans un restaurant pour m'aider à entrer et sortir de la cabine.

Au début, j'ai trouvé ça difficile d'accepter de me servir de certaines aides dont j'avais besoin à la maison, comme un siège de baignoire et des barres d'appui de chaque côté de la toilette. Avec le temps, j'en ai compris la nécessité et j'en suis venu à les accepter.

Ayant déjà fréquenté le Collège polytechnique Red River, je connaissais le campus et je savais où se trouvaient les toilettes accessibles, ce qui m'a aidé. Cependant, comme j'utilise un déambulateur, je ne peux pas me déplacer rapidement et j'ai souvent peur de pas y arriver à temps.

Comment vous organisez-vous pour faire face à pareille situation?

Je regarde mon emploi du temps. Disons que j'ai 20 minutes avant mon prochain cours. Je ramasse alors mes affaires et me dirige vers les toilettes. Ou si le professeur nous accorde une pause, je vais aux toilettes pour ne pas avoir à y aller pendant le cours.

Et si vous avez un « accident » sur place au collège?

J'ai un casier à l'école où j'ai des vêtements de rechange et des lingettes. De plus, je garde souvent un sac contenant des vêtements de rechange en cas d'urgence sur mon déambulateur.

Marcher sur de grandes distances demeure une entreprise difficile pour vous. Comment faites-vous pour vous déplacer d'un endroit à l'autre sur le campus?

Comme le campus est grand, je dois planifier mes déplacements pour ménager mes forces. Parfois, mes cours sont dans des pavillons différents, alors je dois m'assurer d'être bien reposé pour ne pas me fatiguer en chemin. À la fin de la journée, mes parents qui viennent me chercher m'envoient un texto et, tout dépendant de mon état physique, l'un d'entre eux entre dans le pavillon où je suis pour prendre mes affaires. Ça réduit le poids sur mon déambulateur et me permet de marcher plus facilement.

Avez-vous envisagé de vous servir d'un fauteuil roulant manuel pour vous déplacer sur le campus?

Oui, mais je peux mettre plus de choses sur mon déambulateur, y compris mon sac à dos que je mets souvent sur le siège. Avec un fauteuil roulant, ce serait une charge supplémentaire que j'aurais à transporter. De plus, certaines salles de classe ne sont pas très spacieuses et il est parfois difficile d'y entrer en fauteuil roulant. Enfin, l'utilisation du déambulateur me permet de faire plus d'exercice. C'est là un compromis que je suis prêt à faire.

Parlez-nous du programme de graphisme et expliquez-nous comment vous avez choisi ce domaine d'études.

Comme je l'ai déjà mentionné, j'ai toujours été intéressé par l'art et le dessin et quand j'étais plus jeune, j'ai suivi plusieurs cours de dessin. La formation de graphiste me



permettra de créer mon propre site web et se prête à différents types de travaux, tels que la conception d'illustrations, de calendriers, de mises en page de magazines, de logos et de sites web, qui font tous appel à la créativité. Ce métier correspond parfaitement à mes intérêts et à mes compétences grandissantes.

Ce que je préfère dans ce programme jusqu'à présent, c'est de faire l'ébauche d'un dessin ou d'une illustration à la main, d'y appliquer les règles et les principes liés à la conception graphique, puis de transformer le tout en une version numérique.

Vous avez dit que vous aviez déjà fréquenté le Collège Red River. Comment s'est passé votre retour sur le campus?

Au début, j'étais anxieux et incertain, parce que je ne savais pas trop à quoi m'attendre. Ce qui m'a aidé, c'est que les professeurs et les étudiants étaient très accueillants. Après environ deux semaines, j'ai commencé à me sentir à l'aise et moins embarrassé; je n'avais plus l'impression que les gens me regardaient.

Pourriez-vous nous expliquer ce que vous entendez par « les professeurs et les étudiants étaient très accueillants »?

Mes professeurs m'ont traité comme tous les autres étudiants et les autres étudiants m'ont considéré comme un des leurs. Au début, j'avais peur de leur parler, car je ne voulais pas être traité différemment à cause de mon handicap. Toutefois, après leur avoir parlé, mes craintes ont diminué, ce qui m'a permis de me sentir plus à l'aise parmi eux.

Parlez-nous maintenant des aides disponibles sur le campus et comment vous avez fait pour y avoir accès.

J'ai suivi un cours de création de portfolio avant de demander à être admis au programme de graphisme. Tous les candidats doivent créer et soumettre un portfolio pour évaluation. Pendant que je suivais ce cours, l'instructeur m'a mis en relation avec un spécialiste des services de soutien aux étudiants et étudiantes. Nous nous sommes rencontrés et nous avons discuté de différentes possibilités de sièges, de l'accessibilité des salles, de l'utilisation des ascenseurs, du tutorat, de la surveillance des examens et d'autres services disponibles.

Les professeurs m'ont beaucoup encouragé et ont tenu compte de mes besoins, sans être envahissants. Par exemple, certains devoirs comportaient des exigences physiques que je n'étais pas en mesure d'assumer et les professeurs les ont alors adaptés en conséquence.

Pour un de ces devoirs, il s'agissait de dessiner l'aménagement intérieur d'un campus sur une feuille de 46 x 61 cm, et ce, parfaitement à l'échelle. En raison de mes limitations physiques, le professeur m'a aidé à trouver un endroit sur le campus où je pouvais m'asseoir et dessiner, car j'étais incapable de le faire pendant longtemps.

Dans le cadre d'un autre devoir, des groupes d'étudiants devaient, à tour de rôle, faire le portrait les uns des autres. Pour ça, il fallait rester immobile et sans bouger pendant longtemps. Si je reste immobile, j'ai des spasmes. Par conséquent, le professeur a réorganisé les groupes de telle sorte que je ne sois pas obligé d'être le sujet, mais seulement le dessinateur d'un portrait.

Parlez-nous un peu de l'industrie du graphisme, du marché de l'emploi et de l'échelle des salaires pour un finissant dans le domaine.

L'industrie du graphisme est compétitive et comporte des échéances. Mes professeurs et certains étudiants m'ont donné quelques conseils précieux. La critique est partie prenante de l'industrie. J'ai appris à ne pas interpréter les critiques comme une dévalorisation de mes compétences, mais plutôt à les envisager comme une autre occasion d'apprendre et de parfaire mes compétences. Je pense qu'il sera



Travelling and require intermittent catheters? VaPro Plus Pocket™ catheters offer 100% No Touch Protection with integrated 1000ml collection bag for catheterization at home on-the-go

Design features of the collection bag

- Anti-reflux valve to prevent backflow of urine
- 1000ml collection bag volume
- Printed to help monitor the amount of urine
- Transparent to allow visual assessment of urine colour



Life with VaPro Plus Pocket Catheters



Scan the QR code to view living with VaPro Plus Pocket catheters



Size	Length	Product #	Box QTY
10 Fr	(40 cm)	71104	30
12 Fr	(40 cm)	71124	30
14 Fr	(40 cm)	71144	30
16 Fr	(40 cm)	71164	30

To order your free sample today, call 1.800.263.7421



VaPro Plus Pocket™
No Touch Intermittent Catheter



important, tout au long de ma carrière, d'apprendre tous les jours et de perfectionner sans cesse mes compétences.

J'ai également appris combien gérer son temps est essentiel. Il y aura toujours des échéances à respecter. Parfois, travailler trop vite donne de mauvais résultats, mais aussi parfois travailler trop lentement c'est pas une bonne idée, parce que le résultat ne sera pas forcément meilleur et qu'un employeur ou un client ne sera pas content d'une échéance qui n'a pas été respectée.

Le salaire qu'un finissant peut espérer gagner se situe entre 30 et 40 000 dollars par année. Il peut être embauché par une entreprise ou travailler comme contractuel. Quelqu'un peut créer son propre site web avec un portfolio de ses œuvres et décrocher des contrats de travail en fonction de ce qu'il y aura affiché.

Avez-vous des conseils à donner aux lecteurs qui envisagent de faire carrière dans le graphisme ou qui songent à poursuivre leurs études en fonction d'un emploi par la suite?

Je conseille aux gens de réfléchir à ce qu'ils aiment faire et de poursuivre ce qui les intéresse. Il est aussi important de parler avec des personnes qui connaissent bien le domaine dans lequel on envisage de s'engager. Pour ma part, j'ai parlé à un membre de ma famille qui travaille dans le graphisme. Cela m'a été très utile et a confirmé que j'avais fait un bon choix.

Je pense aussi qu'il est important de ne pas oublier que certaines choses seront tout simplement difficiles à gérer. À ce moment-là, ça vaut la peine de parler à d'autres personnes qui font face à des défis semblables et d'obtenir leur appui et leurs idées sur la façon de les relever.

Dites-vous que ce n'est pas nécessaire de tout faire en un seul coup. Avancez un pas à la fois. Renseignez-vous sur le programme qui vous intéresse et avancez à la vitesse qui vous convient. Par exemple, j'ai décidé qu'il valait mieux prolonger mon programme d'études plutôt que de le terminer en deux ans. J'ai dû être attentif à mon niveau d'énergie et à mon endurance.

J'avais déjà fréquenté le Collège polytechnique Red River. Je me souviens qu'à l'époque, je restais debout jusqu'à 11 heures tous les soirs pour terminer les travaux et les devoirs à remettre le lendemain. À la longue,

je me suis brûlé. Cette fois-ci, j'ai eu bien du mal au départ à accepter que je n'allais pas pouvoir étudier à temps plein. Cependant, avec le temps, je suis parvenu à accepter que ça faisait partie de ma réalité, ce qui ne veut pas dire que je suis faible, mais tout simplement que je dois y aller à un autre rythme qu'auparavant.

Y a-t-il quelque chose que je n'ai pas abordé et sur lequel vous aimeriez vous exprimer?

Oui. Au début, j'ai trouvé ça difficile de me faire des amis. Aux Philippines, il n'est pas courant de voir des personnes handicapées en public et je pense qu'elles sont traitées autrement qu'ici. Au Canada, on voit des personnes handicapées qui travaillent à temps plein ou à temps partiel, qui vont à l'école et qui ont une famille. Ici, on est habitué à voir des personnes handicapées. Lorsque les étudiants me parlent et me traitent comme ils traitent leurs camarades de classe, je me sens accepté et pas différent des autres.

En quoi le fait de se faire des amis sur le campus vous a-t-il aidé?

Plus je sors de ma zone de confort pour entrer en relation avec d'autres étudiants, plus j'ai confiance en moi-même et plus je me sens à l'aise avec eux. Une fois que je me sens à l'aise avec quelqu'un, c'est plus facile pour moi d'établir un contact avec d'autres personnes. En général, on commence par parler de quelque chose qu'on a en commun, comme un devoir. Ensuite, nous passons du temps ensemble, puis nous devenons des amis. C'est très bon.

Merci, Gio, d'avoir partagé votre expérience avec les personnes qui lisent ParaTracks. J'apprécie votre disposition à parler des difficultés que vous avez rencontrées, de la façon dont vous avez surmonté certaines d'entre elles et de vos projets pour l'avenir. Je suis certain que beaucoup de nos lecteurs et lectrices sauront se reconnaître dans votre cheminement personnel. Il pourrait même en motiver certains à poursuivre des études en vue d'une carrière enrichissante.

Laurence Haïen, principal conseiller des Services de réorientation professionnelle

Beach Cabin for Rent

Accessible lakeside cabin at Twin Beaches Lake on the east side of Lake Manitoba. Two separate units connected by above ground deck. Sleeps up to eight. An hour and fifteen minute drive from downtown Winnipeg on Highway 6. A beach wheelchair is on-hand to provide easy and direct access to the beach and lake. Indoor shower and flush toilet, along with standard amenities.

Available for rent from the final week of June until the end of September. \$1200 per week or \$300 for a weekend. Please forward inquiries to John.Wyndels1@gmail.com.



Demandez à un conseiller ou à une conseillère en réadaptation.



Dans ce numéro de *Demandez à un conseiller ou à une conseillère en réadaptation*, nous répondons à la question d'un membre relative à l'emploi, aux mesures de soutien financier et aux ressources disponibles après une lésion médullaire, en raison du fardeau économique lié à la vie d'une personne handicapée au Canada. Nous vous rappelons que vous pouvez soumettre vos questions pour un prochain numéro de ParaTracks soit par votre conseiller, soit de façon anonyme sur notre site Web : scimanitoba.ca/ask.

Pour répondre à cette question, nous avons fait appel à Darell Hominuk, conseiller des Services de réorientation professionnelle.

Une lésion médullaire peut susciter beaucoup d'**incertitude** face à l'avenir, y compris de l'inquiétude quant à sa sécurité financière. Il est normal de se sentir désemparé : les lésions médullaires varient beaucoup d'une personne à l'autre et il est donc normal de se demander comment la sienne va affecter ses finances et/ou sa capacité à travailler. Il est important de ne pas prendre de décisions rapides concernant le travail et les finances, car les décisions trop hâtives peuvent avoir des effets à long terme.

Réfléchissez au travail que vous faites et aux contraintes physiques qui y sont associées, telles que soulever des charges, utiliser un clavier et rester debout, en rapport avec les effets de votre lésion médullaire. Ayez à l'esprit que votre rétablissement de votre lésion médullaire peut varier dans le temps, de sorte que les adaptations faites par votre employeur devront peut-être être revues et modifiées par la suite.

Si votre employeur dispose d'un régime d'avantages sociaux, prenez votre temps avant d'y apporter tout changement. Par exemple, si vous envisagez de vous orienter vers le travail à temps partiel, sachiez-vous que certains régimes n'offrent pas la même couverture aux employés à temps partiel?



Assurez-vous de bien connaître vos droits. Vous pouvez les exercer davantage lorsque vous travaillez que lorsque vous ne travaillez pas.

Une question posée souvent est la suivante : Dois-je informer mon employeur de mon diagnostic? Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise façon de procéder. Sachez que la loi ne vous oblige pas à divulguer votre diagnostic. Le plus souvent, c'est à vous de décider. Il y a des avantages et des inconvénients à le faire, alors prenez votre temps avant de prendre une décision. Vous pouvez envisager de parler des effets physiques de votre état et des aménagements dont vous pourriez avoir besoin,

tels qu'un bureau surélevé ou assis-debout, des toilettes accessibles et un logiciel à commande vocale.

La divulgation peut entraîner des changements positifs, tels que des conditions de travail mieux adaptées à votre situation, mais elle peut aussi se retourner contre vous dans certains cas. Faites alors preuve de prudence et réfléchissez bien avant de prendre votre décision.



Le *Code des droits de la personne* est la loi qui a préséance au Manitoba, de sorte qu'en cas de conflit avec une loi concurrente, c'est le *Code* qui prévaut. Cela revient à dire qu'un employeur ne peut ni refuser de vous embaucher, ni vous licencier parce que vous avez un handicap, et qu'il ne peut pas non plus vous rémunérer moins, modifier votre horaire de travail ou réduire vos heures de travail. Les employeurs sont tenus par la loi de fournir des mesures d'adaptation au travail, tant qu'il n'y a pas de *contrainte excessive* à le faire. La notion de *contrainte excessive* varie d'une situation à l'autre et dépend d'un certain nombre de facteurs, tels les ressources financières de l'employeur, la capacité de l'employeur à fournir des mesures d'adaptation au travail et le fait que le milieu de travail soit ou non syndiqué. La négociation de mesures d'adaptation raisonnables engage à la fois l'employeur et l'employé, l'objectif commun étant le maintien de l'emploi. Ensemble, vous examinerez toutes les responsabilités liées à votre travail, afin de déterminer quelles sont les mesures les mieux adaptées à votre situation.

Certaines personnes quittent temporairement leur emploi pendant qu'elles se consacrent à leur réadaptation, tandis que d'autres quittent définitivement le marché du travail après avoir soigneusement examiné leur capacité à travailler dans n'importe quel emploi, la capacité de leur employeur à fournir des mesures d'adaptation au travail, leurs ressources financières et leurs besoins familiaux. La décision de quitter le marché du travail doit être mûrement réfléchie, en tenant compte de son état de santé, de son admissibilité aux prestations de santé et d'invalidité, de ses finances personnelles et familiales, et de sa vie après le travail.

Il existe un certain nombre de programmes de soutien financier qui peuvent vous aider :

Emploi et Développement social Canada offre de [l'assurance-emploi](#) sous différentes formes : prestations de maladie, prestations pour travailleurs autonomes, prestations et congés pour proches aidants, prestations de pêcheur et prestations régulières. Si vous avez cotisé à l'assurance-emploi, vous pouvez recevoir jusqu'à 55 % de votre salaire pendant un maximum de 45 semaines. À noter que le calcul de votre admissibilité dépend du taux de chômage dans votre région.

Beaucoup d'employeurs offrent des [régimes d'avantages sociaux](#). Ces régimes peuvent varier d'un employeur à l'autre. En général, si vous êtes employé et que vous avez souscrit à un tel régime, vous pouvez avoir droit à des prestations imposables d'invalidité de courte et de longue durée. Habituellement, vous êtes admissible aux prestations de courte durée après épuisement de vos congés de maladie. La plupart des régimes couvrent un pourcentage de vos revenus habituels, jusqu'à un montant maximal, pour des périodes allant de 15 à 52 semaines. En général, les prestations d'invalidité de longue durée débutent lorsque les prestations de courte durée sont épuisées ou à la fin du délai de carence. Si vous ne pouvez pas exercer

Participate more fully in all aspects of daily life

Medical products and solutions for people with spinal cord injuries and related disabilities so they can have more control of their day-to-day.

Central Canada's
Exclusive Dealer for
Action Trackchair!

Ask us about how
to customize a chair
for you **TODAY.**



Daily-Living Aids • Medical Supplies • Mobility & Lift Equipment

**THE
ACCESS STORE**

We Understand, Personalize and Deliver

 **204.589.8955**

www.theaccessstore.com

324B Keewatin St. Winnipeg, Manitoba

Toll Free:

1-800.670.1670

vos revenus habituels, ni aucun autre emploi, le régime continuera à verser le pourcentage prescrit de vos revenus habituels, les prestations étant habituellement versées pendant une période de deux ans. Au cours de cette période, de nombreux régimes d'assurance-invalidité exigent que vous présentiez une demande de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada (RPC-I), gérées par Service Canada. Toute prestation reçue du RPC-I sera déduite intégralement des prestations versées par votre assureur.

Les prestations du [Régime de pensions du Canadan - Invalidité \(RPC-I\)](#) sont des prestations mensuelles imposables qui remplacent une partie de votre revenu lorsque vous êtes incapable de travailler pour cause d'invalidité. Pour y avoir droit, vous devez avoir moins de 65 ans, avoir suffisamment cotisé au RPC et être atteint d'une incapacité mentale ou physique qui vous empêche, sur une base régulière, d'effectuer un travail véritablement rémunérateur. De plus, un médecin doit confirmer que votre invalidité est à la fois grave et prolongée. Il peut s'écouler jusqu'à quatre mois avant qu'une décision ne soit prise. Demandez donc à quelqu'un d'examiner le formulaire de demande avec vous pour s'assurer que vous l'avez rempli en entier et que les renseignements fournis sont exacts. Vous continuerez à percevoir vos prestations d'invalidité si vous faites du bénévolat et poursuivez des études ou une formation. Si vous faites du bénévolat en personne ou en ligne, vous devez informer Service Canada si vous exercez toute combinaison de ces activités pendant 15 heures par semaine ou plus et si vous le faites régulièrement depuis quatre mois consécutifs ou plus. Toute durée plus longue peut indiquer que vous êtes capable de travailler et peut alors affecter votre admissibilité à recevoir des prestations d'invalidité. Enfin, vous devez communiquer avec Service Canada lorsque vous commencez à travailler et que vous aurez gagné 6 600 \$ (avant impôts) en 2023. Vos revenus bruts (avant impôts) peuvent avoir une incidence sur vos prestations d'invalidité. Si vos prestations ont cessé parce que vous avez recommencé à travailler, et si votre invalidité réapparaît en l'espace de deux ans et que vous ne pouvez plus travailler, vos prestations du RPC-I peuvent être rapidement rétablies sans que vous ayez à passer par la procédure de demande habituelle. Le rétablissement automatique constitue un filet de sécurité financière pour vous.

Le gouvernement du Manitoba a lancé officiellement son [Programme de soutien au revenu pour personne handicapée](#) le 1^{er} avril 2023. Ce nouveau programme a été conçu pour offrir de meilleurs soutiens et services aux Manitobains et Manitobaines qui vivent avec un handicap grave et prolongé. Il fournit une aide financière non imposable aux personnes handicapées qui n'ont pas d'autre moyen de subvenir à leurs besoins ou à ceux de leur famille. Les personnes qui bénéficient d'un soutien au revenu ont également droit à l'aide au logement si elles ont besoin d'aide pour payer leur loyer et leurs frais de services publics. L'admissibilité est déterminée par une évaluation de leurs besoins et de leur situation financière. Par exemple, un adulte célibataire peut toucher 1 093 \$ par mois, tandis qu'un adulte célibataire avec un enfant de moins de 6 ans peut toucher 2 071 \$ par mois. D'autres besoins en matière de santé sont également couverts, tels les services d'ambulance, les soins dentaires de base et les médicaments sur ordonnance sans franchise. Dans le cadre de ce programme, les personnes handicapées ne sont pas tenues de chercher du travail pour bénéficier du soutien au revenu, mais elles sont encouragées à avoir recours personnellement aux services d'aide à l'emploi. Les personnes handicapées peuvent toucher jusqu'à 12 000 \$ par année avant que leurs prestations ne soient affectées. Dans le cadre de la politique "Préparez-vous !", vous pouvez continuer à bénéficier du soutien au revenu pendant une période maximale de quatre années, tout en suivant des cours ou un programme de formation.

Cet article ne constitue qu'un aperçu. Il présente une vue d'ensemble des programmes courants de soutien au revenu des gouvernements fédéral et provincial, ainsi que des renseignements pour les personnes qui viennent d'être blessées. Si vous avez d'autres questions plus précises, n'hésitez pas à en discuter avec votre conseiller en réorientation.

De brillantes idées sont à l'origine du succès d'une entreprise.



De nombreuses personnes handicapées ne se laissent pas abattre par leur handicap et mènent une vie riche et bien remplie. De fait, certaines d'entre elles sont une inspiration pour d'autres personnes handicapées, de même que pour des personnes qui ne le sont pas. Corey Mazinke en est un exemple. Il n'a pas laissé sa lésion médullaire le freiner dans quelque domaine que ce soit de sa vie. Il a démarré récemment une petite entreprise. Darell Hominuk s'entretient avec lui sur sa blessure, son parcours et son entreprise.

Parlez-nous un peu de vous.

Certainement, et merci de bien vouloir m'interviewer pour *ParaTracks*. J'ai 27 ans, j'ai une lésion médullaire et je vis avec ma petite amie, Hali. Je suis très proche de mes parents, de mes deux frères et de mes deux sœurs. Je suis curieux de nature et j'aime apprendre de nouvelles choses. L'audace et l'esprit d'aventure font partie de qui je suis. Suivre et pratiquer des sports tels que le golf et le hockey, aller dehors et passer du temps avec de bons amis sont ce que j'aime le plus.

Comment avez-vous été diagnostiqué avec une lésion médullaire?

À l'été 2019, alors que je faisais du bateau, je me suis arrêté à un endroit où je pensais que l'eau était profonde. J'ai plongé pour y nager et je me suis vite rendu compte que l'eau était peu profonde lorsque ma tête a heurté le fond de l'eau, occasionnant une lésion de la moelle épinière.

Qu'est-ce qui vous a aidé à relever les défis de la vie avec une lésion médullaire?

Le personnel de l'unité RR5 de l'hôpital de réadaptation du Centre des sciences de la santé est extraordinaire et m'a aidé à m'adapter à ma nouvelle réalité. Le retour à la maison a été difficile. Je ne pouvais plus faire certaines choses que j'avais l'habitude de faire, ce à quoi je ne m'étais pas préparé mentalement. J'ai dû alors apprendre de nouvelles façons de faire les choses. Comme je suis proche de ma famille, tout le monde s'est mobilisé pour me soutenir. Ma petite amie est devenue ma principale aidante et tout s'est mis en place naturellement.

Qu'est-ce que vous faisiez avant votre accident?

Comme ma famille exploite une ferme céréalière, j'ai appris à utiliser de nombreuses machines pour planter les céréales, gérer les cultures et récolter les moissons. C'est cette expérience qui m'a amené à m'intéresser à l'ingénierie et, plus tard, à devenir ingénieur. Après avoir obtenu mon diplôme, j'ai travaillé pour une entreprise qui fabriquait de la machinerie agricole.

Je suis enchanté d'apprendre que vous avez démarré votre propre entreprise dernièrement. Il ne fait aucun doute que de brillantes idées sont à l'origine du succès d'une entreprise. Pouvez-vous nous dire ce qui vous a décidé à mettre sur pied votre propre entreprise?

Peu après ma blessure, je me suis vite rendu compte que je dépendais d'objets tels qu'un fauteuil roulant, une chaise percée et une coutellerie adaptée. J'étais curieux de savoir comment ils avaient été fabriqués et, surtout, comment on pouvait les améliorer. Pour donner suite à ces idées, j'ai investi dans une imprimante 3D moderne et un ordinateur de bureau équipé d'un logiciel de conception assistée par ordinateur (CAO). La CAO permet aux utilisateurs de créer numériquement des dessins en 2D et des modèles en 3D de produits concrets avant de les fabriquer.

Au départ, j'ai créé des produits qui m'étaient utiles dans la vie. Par exemple, j'ai fabriqué un ascenseur pour ma maison et un appareil de levage pour entrer dans ma piscine. À un moment donné, il m'est venu à l'esprit que d'autres personnes handicapées pourraient également bénéficier de ce genre d'appareils. Je voulais concevoir des produits pour les aider à améliorer leur qualité de vie. J'ai donc décidé de lancer ma propre entreprise, que j'ai appelée C5 Mobility. Au lieu de percevoir ma lésion médullaire au niveau C5 comme un élément négatif de ma vie, je désirais plutôt tirer le meilleur parti de ma situation et aider d'autres personnes à améliorer leur vie.

En quoi votre entreprise est-elle différente des autres?

En tant que personne très handicapée physiquement, ma perspective est celle d'une personne qui utilise chaque jour de nombreux produits de mobilité. Grâce à ma formation antérieure et à mon expérience, je comprends comment ces produits sont conçus et fabriqués. Je crois pouvoir tirer parti de ma situation pour créer des produits novateurs. À mon avis, les personnes handicapées sont incroyablement créatives, mais elles n'ont souvent ni le temps ni les moyens de concrétiser leurs idées. Puisque je possède cette habileté, de ne pas m'en servir pour créer quelque chose de nouveau serait un mauvais service à rendre à la société.

En tant que chef d'entreprise pour la première fois, quels sont les défis auxquels vous avez été confronté et comment les avez-vous relevés?

Eh bien, c'est tout un apprentissage! Passer de la fabrication de produits pour moi-même à la fabrication de produits pour d'autres a nécessité beaucoup de travail. Heureusement, j'ai le soutien de ma petite amie, de ma famille et de mes amis proches. Passer du statut d'un employé à temps plein à celui d'un travailleur autonome est chose différente. J'étais bien déterminé à atteindre mon objectif et pour y arriver, j'ai dû faire preuve de plus de concentration, de sens des responsabilités et de celui de l'obligation de rendre des comptes.



Beach Explorer de C5 Mobility

Nouvelles de la Manitoba Paraplegia Foundation

Conseil d'administration de la MPF

Doug Finkbeiner, c.r. – président

Kristine Cowley, PhD – vice-présidente

James Richardson Jr. – trésorier

Lyall Hallick

Dre Lindsay Nicolle

Leonard Steingarten

John Wallis

Les fonds de la MPF sont consacrés à quatre grands domaines qui ne bénéficient d'aucune autre source de financement au Manitoba : les projets spéciaux, les essais de produits, la recherche et l'aide directe aux personnes médullolésées qui n'ont pas les ressources financières suffisantes pour se procurer les appareils et les services dont elles ont besoin. Toute demande d'aide directe doit être soumise à LM Manitoba. La personne qui en fait la demande doit fournir des précisions sur sa situation financière, expliquer pourquoi son budget ne suffit pas pour couvrir la dépense envisagée, et indiquer toute autre source potentielle de revenu, y compris les contributions de membres de sa famille .

Lésions Médullaires Manitoba remercie la MPF de son soutien continu à l'amélioration de la qualité de vie des Manitobaines et Manitobains médullolésés. Depuis le dernier numéro de *ParaTracks*, la MPF a accepté plusieurs demandes d'aide financière, totalisant 27 682 \$, dont les suivantes :

- Achat d'équipement de siège pour deux membres, qui servira à favoriser la guérison, prévenir les lésions cutanées, contribuer à une mobilité et une autonomie optimales, ainsi qu'améliorer leur participation sociale et leur santé émotionnelle.
- Achat d'un siège électrique élévateur qui permettra à un membre d'avoir accès à des parties de la maison qui lui étaient auparavant inaccessibles et d'accroître son autonomie dans les activités de la vie quotidienne, telles que préparer les repas, faire le ménage et aller à l'épicerie.
- Achat d'un coussin pour fauteuil roulant et d'insertions en gel pour un membre, afin de lui permettre de gérer de manière appropriée la pression sur sa peau et de continuer à se protéger et à se déplacer, ainsi que de prévenir l'isolement social, lorsque des réparations d'équipement s'avèrent nécessaires.
- Achat d'un tricycle électrique pour un membre ayant une lésion médullaire incomplète qui peut marcher sur de courtes distances, mais qui n'a ni l'équilibre, ni l'endurance et l'énergie requises pour utiliser une bicyclette ordinaire. Ce tricycle lui permettra de continuer à participer à des activités récréatives de manière indépendante et l'aidera à atteindre un niveau optimal d'activité physique, de bien-être et de satisfaction à l'égard de la vie.
- Achat de commandes manuelles pour un véhicule et d'un siège de transfert élévateur et repliable pour un membre qui utilise son véhicule pour le travail. Cet équipement lui permettra de conduire son véhicule de façon indépendante et d'y accéder en toute sécurité, ce qui contribuera à optimiser son fonctionnement au travail.
- Achat d'un matelas retournable à faible perte d'air et à réduction de la pression pour un membre qui a des antécédents d'escarres et qui est incapable de changer de position de manière autonome dans son lit pendant la nuit. Ce matelas l'aidera à le faire, favorisant ainsi une guérison plus rapide de ses escarres, tout en prévenant une détérioration ultérieure de sa peau. La qualité de vie du membre s'en trouvera rehaussée grâce à une amélioration de son état de santé.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web de la MPF (www.scimanitoba.ca/mpf). Pour formuler une demande d'aide, envoyez un courriel à LM Manitoba (info@scimanitoba.ca) ou composez le 204-786-4753 ou le 1-800 720-4933 (sans frais au Manitoba).

Quels soutiens ou services vous ont aidé à démarrer votre entreprise?

Bien sûr, ma petite amie, ma famille et mes amis proches étaient là pour m'aider et me soutenir. J'ai également apprécié le soutien et les conseils de mon conseiller en réadaptation de Lésions Médullaires Manitoba et l'aide fournie par le bureau de la Société manitobaine d'aide au développement des collectivités (SADC) de ma région.

Prendre la décision de lancer une entreprise nécessite toute une adaptation. Avez-vous des conseils à donner à nos lecteurs et lectrices qui envisagent de démarrer une entreprise?

Il est important de définir la vision de son entreprise et de se concentrer sur sa mission. J'étais très passionnée par la création d'objets qui auraient un effet positif sur ma vie, et c'est de cette passion que sont nées les valeurs fondamentales de mon entreprise. Je pense que si vous demeurez fidèle à vos valeurs initiales, votre entreprise sera couronnée de succès d'une manière ou d'une autre.

En terminant, auriez-vous autre chose que vous aimeriez nous partager?

Pour moi, il ne s'agit pas de devenir millionnaire, mais d'aider les gens à vivre une vie enrichissante et à se divertir davantage. Je pense que les fabricants proposent des produits adéquats dont les personnes handicapées ont besoin pour vivre au quotidien, tels que des fauteuils roulants, des coussins pour s'asseoir et des produits d'urologie, mais qu'il y a un manque criant de produits récréatifs dont on peut se servir tout simplement "pour s'amuser". C5 Mobility entend cibler cette catégorie de produits que les grandes entreprises semblent négliger. L'un de mes premiers objectifs est de faire en sorte que je puisse avoir accès à toutes les plages du Manitoba avec mon fauteuil roulant qui a été conçu pour se déplacer sur la plage. Si vous connaissez l'emplacement de ce genre de plages ou si vous avez des idées qui pourraient m'aider à atteindre cet objectif, n'hésitez pas à communiquer avec moi à l'adresse suivante : corey@c5mobility.com.

Darell Hominuk, conseiller des Services de réorientation professionnelle



Swing Mate de C5 Mobility



Pen Mate de C5 Mobility

Why you should only use your catheter once



Did you know? Canadian urologists and nurses recommend single-use of intermittent catheters.^{1,2}

To help reduce the risk of urinary tract infections (UTIs), Canadian healthcare practitioners recommend using a new, sterile, pre-lubricated catheter every time you catheterize.^{1,2}

International and Canadian clinical evidence suggest that hydrophilic catheters can help reduce the risk of UTIs and urethral damage.^{3,4,5,6}

Reusing catheters may lead to a change of physical properties of the catheter material and there is a risk of introducing unnecessary bacteria contamination, which may result in UTIs.^{3,4}

Use a sterile catheter every time you catheterize.

Canadian urologists and nurses recommend using single-use hydrophilic catheters, especially for those with repeated symptomatic UTIs.^{1,2} A coated catheter (hydrophilic-coated or pre-lubricated) can help lessen friction as you insert and remove your catheter. It makes catheterization more comfortable and convenient. Studies, data, and findings also link them to lower rates of infection^{3,4} and less urethral damage^{3,5,6} compared with other catheters.



Try Coloplast's SpeediCath® Male Range



Try Coloplast's SpeediCath® Female Range

SpeediCath®: Catheters designed for your needs.

All SpeediCath® catheters are pre-lubricated with a unique hydrophilic coating; making them instantly ready to use. They feature Triple Action Coating Technology™, designed to stay hydrated so insertion and withdrawal are smooth and gentle.

If you are interested to learn more, get in touch with Coloplast's Care Advisors at 1-866-293-6349 or email them at casupport@coloplast.com.

1. Clean Intermittent Urethral Catheterization in Adults – Canadian Best Practice Recommendations for Nurses. Developed by Nurses Specialized in Wound, Ostomy and Continence Canada, Canadian Nurse Continence Advisors, Urology Nurses of Canada, and Infection Prevention and Control. 1st Ed. 2020.
2. Can Urol Assoc J 2020;14(7):E281-9. <http://dx.doi.org/10.5489/cuaj.6697>
3. Cardenas et al. 2011
4. De Ridder et al. 2005
5. Stensballe et al. 2005
6. Sutherland et al. 1996



Creating Recreational Products
for Those With Limited Mobility

Check Us Out!

- www.c5mobility.com
- @C5Mobility
- C5Mobility

Contact:

- info@c5mobility.com
- 204-712-6057

Our Mission

We firmly believe in promoting accessibility and aim to make the Beach Explorer wheelchair available at all of Manitoba's beaches. We hope to partner with the province and local municipalities to make this mobility solution widespread and create inclusive memories for many years to come.

Join us in allowing everyone to embrace the joys of the beach. Please help raise awareness and share the project to the governing body at your local beach. Thank you!

Prix d'excellence E. Arthur Braid 2023 de LM Manitoba

J'ai eu le grand honneur de remettre le Prix d'excellence E. Arthur Braid de LM Manitoba à Yvette Cenerini lors de notre AGA du 20 juin 2023.

J'ai rencontré Yvette pour la première fois il y a longtemps, alors que nous étions des patients nouvellement blessés du CSS. Elle n'avait alors que 15 ans. Nous traversons une période particulièrement difficile de notre vie, mais ce qui m'a le plus frappé, c'est la maturité et la confiance en soi d'Yvette à un si jeune âge. Malgré les difficultés inhérentes à l'adaptation à sa lésion médullaire, Yvette a à peine perdu de temps. Tout en composant avec les exigences de sa réadaptation, elle a terminé ses études secondaires en même temps que ses camarades de



classe en suivant des cours et en faisant ses devoirs pendant le jour. Si sa lésion a changé sa vie, elle a aussi été un moment décisif qui a catalysé son désir de mener une vie pleine et enrichissante et de réaliser tout son potentiel.

Par la suite, Yvette est allée à l'université et a obtenu des diplômes de premier cycle en éducation et en beaux-arts. Depuis longtemps, elle mène avec bonheur une carrière professionnelle bien remplie en tant qu'éducatrice, cultive ses talents d'artiste et s'occupe des nombreux besoins de sa famille avec son mari Alain, son fils Adriel et sa fille Lydia.

Comme beaucoup de personnes médullolésées, Yvette a grandement profité des occasions de rencontrer et de parler avec des pairs qui étaient prêts à partager avec elle leurs expériences - bonnes et mauvaises - et les précieuses leçons apprises au cours de leur cheminement personnel. Lorsque Lésions médullaires Canada et son réseau d'associations provinciales affiliées ont été mis sur pied par d'anciens combattants paralysés revenant au pays après la Deuxième Guerre mondiale, il n'existait pas de programmes ou de services pour les aider à reprendre leur vie en main. Ils ont appris à se débrouiller et à partager leurs connaissances d'abord au niveau local, puis à la grandeur du pays. C'est ainsi qu'est né le soutien par les pairs, qui continue d'être un service de base offert plus de 75 ans plus tard.

Au Manitoba, nous suppléons régulièrement à notre prestation de services professionnels en demandant à certains de nos membres d'agir en tant que mentor pour les personnes qui viennent d'être blessées ou qui sont confrontées à des difficultés particulières. À ce chapitre, Yvette a été l'une de nos bénévoles les plus actives, composant avec un large éventail de préoccupations telles que l'adaptation à un handicap, la collaboration avec les prestataires de soins à domicile, la conduite d'un véhicule et les modifications à y apporter, l'accessibilité à son domicile, la gestion de sa carrière et de ses responsabilités familiales, ainsi que la grossesse et l'éducation parentale. Elle s'est avérée être une alliée formidable sur laquelle nos membres et l'équipe des services de LM Manitoba peuvent compter, dans un engagement qui peut parfois être difficile et épuisant sur le plan émotionnel.

Pour le plus grand bonheur de tous ceux qui la rencontrent, Yvette s'entend bien avec tout le monde et a un style décontracté qui attire naturellement les autres. Toutefois, cela ne suffit pas à décrire qui elle est réellement et la raison pour laquelle elle est si efficace dans ses interactions avec les autres sur le plan

individuel. C'est parce qu'Yvette se soucie sincèrement des autres et que, par conséquent, elle est infiniment généreuse de son temps et de son énergie.

Comme le souligne Laurence Haien, conseiller principal en réorientation :

Yvette n'a jamais refusé de servir de pair à une personne nouvellement blessée. Je ne doute pas que son emploi du temps a toujours été chargé par ses obligations familiales, professionnelles et artistiques, mais elle a toujours acquiescé à ces demandes. Je pense que le fait de servir de pair a mis Yvette dans des situations où ses propres souvenirs de personne nouvellement blessée et de ses efforts pour faire face à des pertes et à un avenir incertain ont été ravivés. À mon avis, il faut une personne exceptionnelle pour accepter d'être vulnérable, tout en offrant à d'autres un soutien émotionnel et le fruit d'une sagesse durement acquise, afin d'atténuer les craintes et les angoisses de ceux qu'elle accompagne.

J'ai également le sentiment qu'Yvette ne réalise probablement pas tout le bien qu'elle a fait à de nombreux membres de LM Manitoba au fil des ans et la façon dont ses paroles de soutien et d'encouragement ont profondément influencé ou changé leur vie pour le mieux. Elle se voit probablement comme une femme qui vit tout simplement sa vie et qui se trouve à avoir une lésion médullaire. Je pense que ceux qui ont connu Yvette en tant que mère, épouse, membre de la famille, amie, collègue artiste ou de travail la perçoivent probablement comme une femme attentionnée, talentueuse et dévouée ayant une lésion médullaire qui a à cœur de vivre pleinement sa vie.

Félicitations, Yvette, pour plus de 30 années de dévouement en tant que mentor auprès de Manitobains et de Manitobaines ayant une lésion médullaire et d'autres handicaps physiques à devenir indépendants et autonomes et à participer pleinement à la vie de la communauté !

Dan Joannis, directeur général



GO Orderly

ACCESSIBLE VEHICLES FOR SALE

LOOKING TO BUY OR SELL ACCESSIBLE VEHICLES?

- ☒ ASK US ABOUT HAND-CONTROLLED OPTIONS
- ☒ SIDE ENTRY OR REAR LOADING VEHICLES
- ☒ WHEELCHAIR VEHICLES FOR SALE
- ☒ TRANSPORTATION SERVICES AVAILABLE

CALL NOW! 204-783-7881

Goorderly@gmail.com

Goorderly.ca

Drive yourself or call us to book our transportation services

Accredited with: MPI, Wpg Rehab Hospital, BBB, WCB, Medavie BlueCross, EIA

Safety.

Quality.

Professionalism.



SHIFT
ACCESSIBILITY CONTRACTORS

Inclusive Accessibility Renovations & Home Modifications

We want to help you live in your home and lead a comfortable and independent lifestyle.



get in touch



204-816-8699



info@shiftaccessibility.ca



accessiblerenovation.ca